

HOOVER®

GUV™ Garage Utility Vac

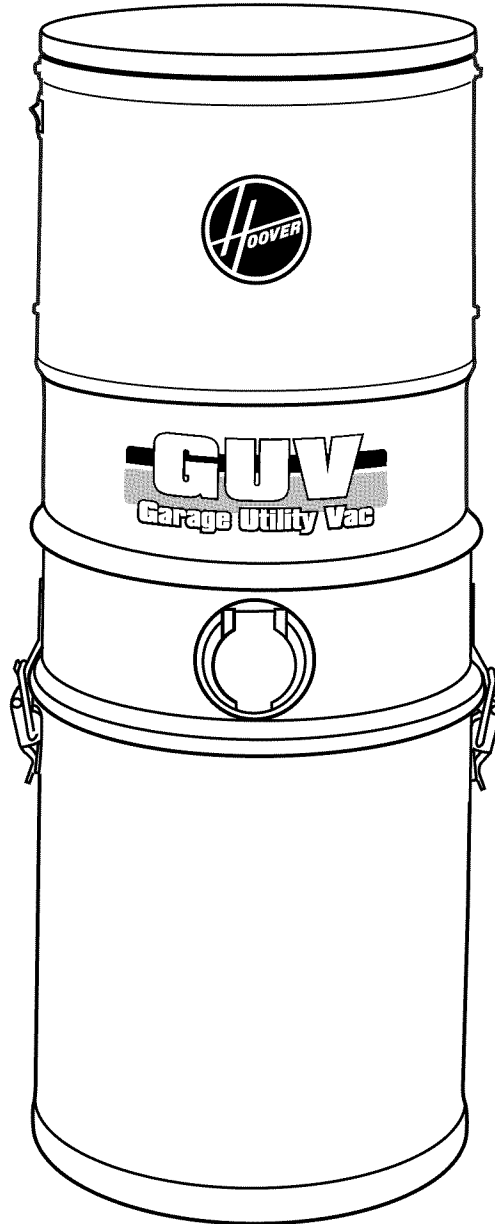


Owner's Manual

English → pp. 1-7

Español → p. 8-12

Français → p.14-18



Thank you for selecting a HOOVER® product.

This cleaner was inspected and packaged carefully before being shipped from the factory. If you should happen to need assistance during assembly or operation, Visit us on-line at www.hoover.com to find the service outlet nearest you (click on the "Service" button)

OR

Call **1-800-944-9200** for automated referral of authorized service outlet locations (U.S. only)

OR

Call 1-800-263-6376 to speak with a representative in our Consumer Response Center. Mon-Fri 8AM-7PM EST.

**PLEASE DO NOT RETURN THIS
PRODUCT TO THE STORE.**

Review this manual before operating cleaner.

Fill in and retain

For your records, please enter model and serial numbers in the spaces provided below and retain in a safe place.

Model No. _____ Serial No. _____
(See side of power unit)

Attach your sales receipt to this owner's manual. Verification of purchase date may be required for warranty service.

Important Safeguards!

When using an electrical appliance, always follow basic precautions, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE

Warning:

To reduce the risk of fire, electric shock, or injury:

- Do not use on wet surfaces.
- Connect to a properly grounded outlet only. See "Grounding Instructions."
- Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children. Do not allow cleaning system to be used as a toy or to run unattended at any time.
- Do not allow any objects to be put into hose inlet.
- Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- Do not use to pick up flammable or combustible liquids such as gasoline or fine wood sandings or use in areas where they may be present.
- Avoid picking up sharp objects.
- Do not use without filter in place. Empty dirt container and clean filter frequently when picking up very fine materials such as powder.
- Use extra care when cleaning stairs.
- Do not put any objects into openings. Do not use with any openings blocked: keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.
- Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close a door on cord or pull cord around sharp edges or corners. Do not run appliance over cord. Keep cord away from heated surfaces.
- Always disconnect cord from electrical outlet before servicing the power unit.
- Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord. Never handle plug or appliance with wet hands.
- Unplug cleaner when not in use. Turn off all controls before unplugging.
- Do not use with damaged cord or plug. If appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, take it to a Hoover Factory Service Center or Authorized Hoover Warranty Service Dealer (Depot).
- Use vacuum cleaner only for its intended use as described in this owner's manual. Use only attachments recommended by The Hoover Company; others may cause hazards.

Index

GUV™ vac description.....	3
Grounding instructions	3
Installation.....	4
How to use	4
Important safeguards.....	2
Maintenance.....	5
If you have a problem.....	5
Thermal protector	6
Lubrication.....	6
Service	6
Warranty	7



©2007 Hoover, Inc.
www.hoover.com

Save these instructions!

Operate cleaning system only at voltage specified on power unit.

This system is intended for residential use.

This system is designed for dry pick-up only.

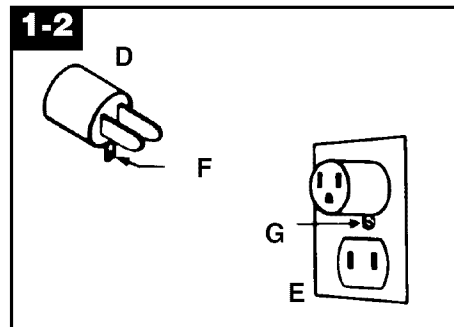
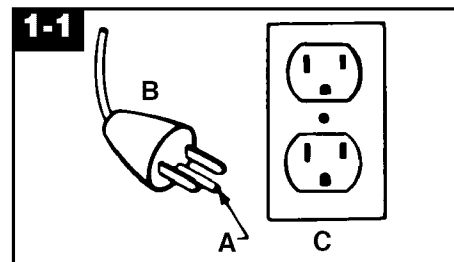
Grounding Instructions

This appliance **must be grounded**. If it should malfunction or breakdown, grounding provides a path of least resistance for electrical current to reduce the risk of electric shock. This appliance is equipped with a cord having an equipment-grounding conductor (A) and grounding plug (B). The plug must be plugged into an appropriate outlet (C) that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

DANGER-

Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in the risk of electric shock. Check with a qualified electrician or service person if you are in doubt as to whether the outlet is properly grounded. **Do not modify the plug provided** with the appliance - if it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician. This appliance is for use on a nominal 120 volt circuit and has a grounding plug that looks like the plug illustrated in Fig. 1-1.

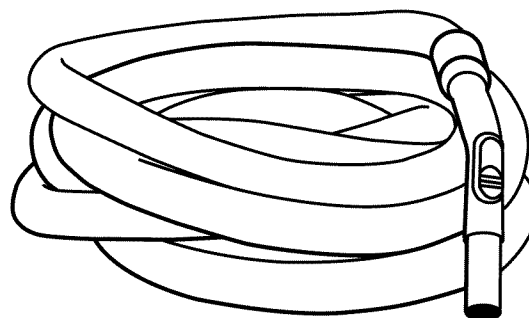
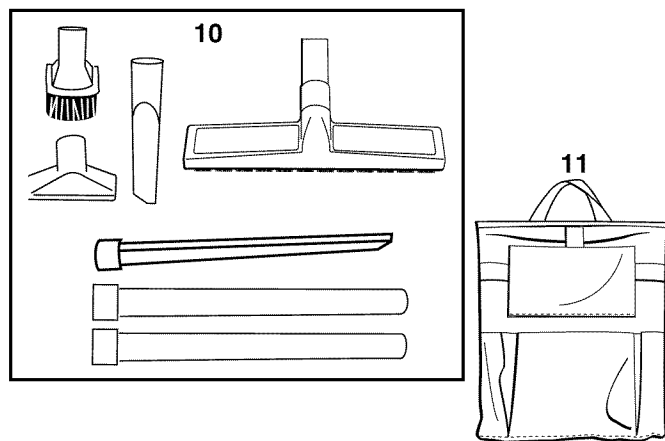
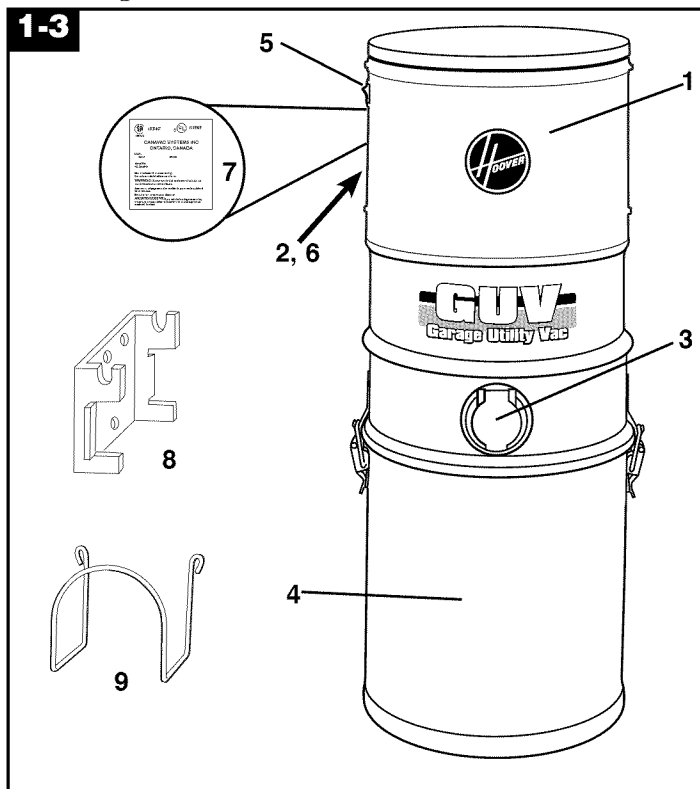
A **Temporary** adapter (D) may be used to connect this plug to a 2-pole receptacle (E) if a properly grounded outlet is not available. The **Temporary** adapter should be used only until a properly grounded outlet (C) can be installed by a qualified electrician. The green colored rigid ear (F), lug, or the like extending from the adapter must be connected to a permanent ground such as a properly grounded outlet box cover. Whenever the adapter is used, it must be held in place by a metal screw (G).



NOTE: In Canada, the use of a temporary adapter is **Not Permitted** by the Canadian Electrical Code.

1. Assembly

Description



- | | |
|---|---|
| 1. Motor module | 7. Data label |
| 2. Motor exhaust (back of unit) | 8. Mounting bracket
(packed inside dirt container) |
| 3. Hose inlet | 9. Hose rack |
| 4. Dirt container (contains
Mounting bracket - Fig. 2-1
and tools - Fig. 3-2) | 10. Tools |
| 5. ON-OFF switch | 11. Tool caddy |
| 6. Power cord (back of unit) | 12. Hose (L2310 - 30ft.; L2315 - 35ft.) |

2. Installation

Mounting location

The GUV™ power unit can be mounted in the garage, basement, utility room, or any other remote area, except where ex-posed to weather, and no more than 5 feet from an electrical outlet. Because this unit requires ventilation, **DO NOT** install in a heat producing or confined area such as the attic, furnace room, etc.

The top of the GUV™ power unit should be no less than 12" (30.5 cm) from the ceiling, **and any corner wall** to allow proper cooling of the motor. For ease of removing the dirt container, the bottom of the unit should be at least 18" (46 cm) above the floor.

DO NOT block the two small inlet holes located above each latch holder.

Because the top surface of the GUV™ power unit gets hot during operation, **DO NOT** place or store any objects on top of the unit.

UNDER NO CIRCUMSTANCES SHOULD AN EXTENSION CORD BE USED WITH THIS APPLIANCE.

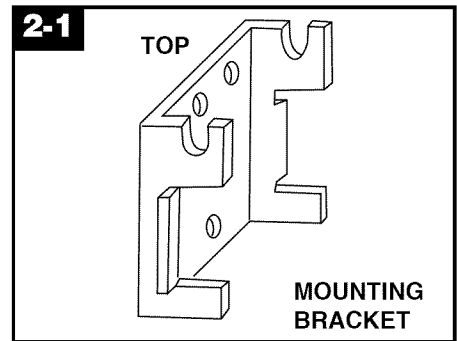
- 5) **Hose rack (drywall or plaster wall):** Drill a 1/4" (.64 cm) dia. x 1-1/4" (3.18 cm) pilot hole. Insert the anchor drywall mount into the hole. Mount the hose rack from an eye on one side with a screw. Make sure the rack is straight. Drill a second pilot hole using the second eye on the rack. Insert the anchor drywall mount into the hole. Fasten tightly with the other screw.

Hose rack (block or concrete wall): follow instructions under 3) for mounting the GUV™ power unit bracket.

- 6) Plug the power cord in.

Mounting the GUV™ power unit and hose rack

- 1) Determine if the wall you will be mounting the GUV™ power unit to is block, concrete, or plaster/drywall.
- 2) **Drywall or Plaster Wall (fasteners included)**
GUV™ power unit: Locate a stud and drill a 9/64" (.36 cm) dia. x 1-1/4" (3.18 cm) pilot hole. Mount the bracket from the top center hole with a screw. Making sure that the bracket is straight, drill a second pilot hole using the lower hole on the bracket as a guide and fasten tightly with the other screw. If no stud is available, drill a 1/4" (.64 cm) dia. x 1-1/4" (3.18 cm) pilot hole and use anchor drywall mounts.
- 3) **Block or Concrete Wall (fasteners are not included)**
GUV™ power unit: You will need (2) 1-1/2" (3.8 cm) x 1/4" (.64 cm) lead plugs and (2) 1-1/2" (3.8 cm) x 1/4" (.64 cm) lag bolts. Drill a 1/2" (1.3 cm) dia. x 1-3/4" (4.4 cm) deep hole with a masonry drill bit. Insert a lead plug into the hole.

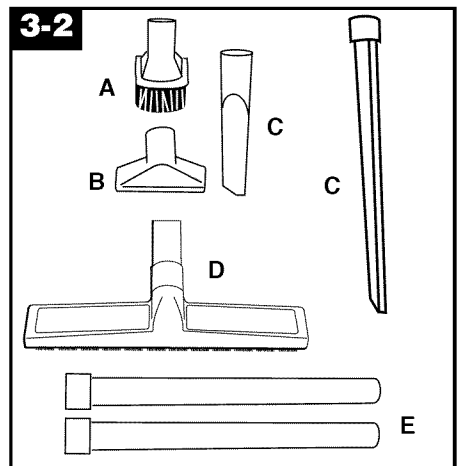
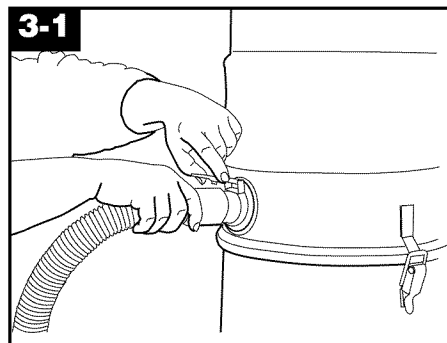


Mount the bracket (Fig. 2-1) from a top corner hole with a lag bolt. Mark the other top corner hole of the bracket. Make sure that the bracket is straight. Slide the bracket away from the mark and drill a hole directly over the mark. Insert a lead plug into the hole. Align the bracket over the hole and tightly fasten with a lag bolt. Continue to 4).

- 4) Mount the GUV™ power unit on the bracket making sure the bar on the back of the machine is settled to the bottom of the slots on the mounting bracket. The wall mounting bracket must fit between the two brackets on the back of the GUV™ power unit.

3. How to use

Insert the hose into the hose inlet as shown in Fig. 3-1. The GUV™ power unit is turned ON and OFF with the switch found on the upper section of the motor module.



Selecting the proper tool

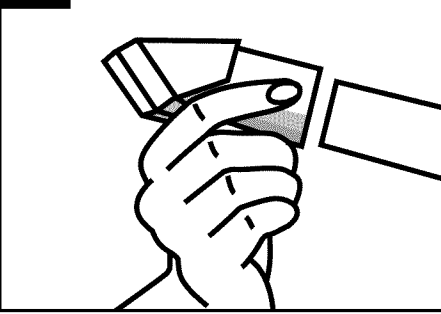
A. Dusting brush may be used for work benches, vehicle interiors, baseboards, lighting fixtures, etc.

B. Furniture nozzle may be used for vehicle interiors, carpeted stairs, mattresses, etc.

C. Crevice tools may be used in tight spaces, corners and along edges in such places as vehicle interiors, drawers, upholstered furniture, stairs and baseboards.

D. Floor nozzle may be used to clean garage and basement floors and other floor surfaces.

E. Wands are used to give extra length to the hose. Use them with any of the above tools. They are especially useful with the floor nozzle.

3-3

Attaching wand and tools

Attach any tool or wand to the hose by pushing it firmly into hose.

Attach second wand or tool to wand by pushing it firmly onto the wand.

Twist wand or tool slightly to tighten or loosen the connection.

How to clean tools

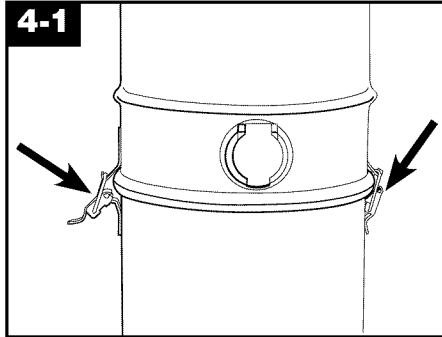
To clean the hose, wipe off dirt with a cloth dampened in a mild detergent. Rinse with a damp cloth.

Cleaning tools may be washed in warm water with a detergent. Rinse and air dry before using.

4. Maintenance

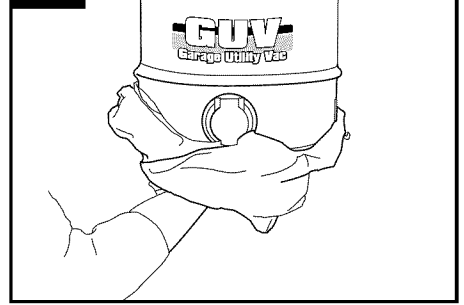
Disconnect cord from electrical outlet before removing dirt container.

Under normal circumstances, the only maintenance your GUV™ vac requires is emptying the dirt container as required, and periodically cleaning the filter.

4-1

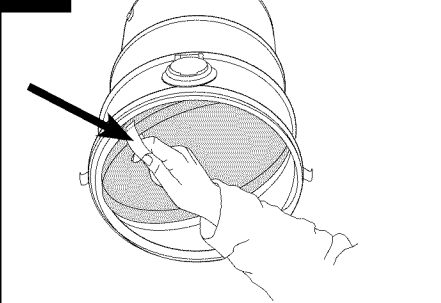
To clean the dirt container:

- 1) Remove the dirt container by unlatching the latches located on each side of the container.
- 2) Empty the dirt container into a trash receptacle.
- 3) Replace dirt container, aligning latches and latch holders, and secure latches.

4-2

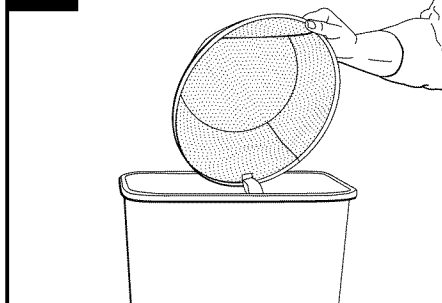
To clean the filter:

- 1) Remove the dirt container by unlatching the latches located on each side of the container.
- 2) Place a plastic grocery bag over the main body that surrounds the filter.
- 3) Using the plastic bag as hand protection from dirt particles, shake the filter to cause any particles adhering to the filter to fall into the bag. (Fig. 4-2) Discard bag.
- 4) Replace the dirt container and secure latches.

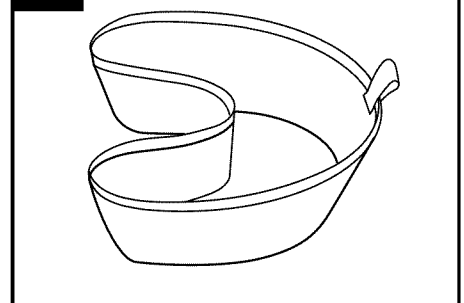
4-3

In severe conditions, such as vacuuming drywall dust, etc., removing the filter and properly cleaning will ensure optimum performance of your GUV™ vac.

5) To remove the cloth filter, grasp the tab and pull towards the middle of the unit.

4-4

6) Take the filter to a trash receptacle and shake to cause any particles adhering to the filter to fall into the receptacle.

4-5

7) To replace the cloth filter, you must decrease the circumference of the filter by pulling one side of the filter towards the center of the filter to create a "V" or "U" shape.

8) Place the filter back into the unit and let the filter snap outward into the groove.

IMPORTANT

Make sure the cloth filter is fitting properly into the groove so it will not come out when the machine is turned on. Failure to do so could void your warranty.

If you have a problem

If a minor problem develops, it usually can be remedied quite easily when the cause is found by using the check list below.

Problem: Cleaner won't run

Possible cause

Possible solution

- **Not firmly plugged in**
 - *Plug in firmly*
- **No voltage in wall receptacle**
 - *Check fuse or breaker*
- **Blown fuse/tripped breaker**
 - *Replace fuse/reset breaker*
- **Thermal protector activated**
 - *Allow thermal protector to cool for 30 minutes (this will allow the thermal protector to reset).*

Problem: Suction low

Possible cause

Possible solution

- **Filter dirty**
 - *Clean filter*
- **Obstruction in hose or cleaning tools**
 - *If the blockage is in the hose, disconnect hose from power unit. Insert a long blunt item, such as a broom handle, to clear the blockage.*
 - *Check tools, wands, etc. for blockages.*
- **Dirt container full or mispositioned**
 - *Check to see if the dirt container needs to be emptied.*
 - *Check to see if the dirt container is properly positioned and securely attached.*

Thermal protector

An internal thermal protector has been designed into your cleaner to protect it from overheating.

When the thermal protector activates, the cleaner will stop running. If this happens, proceed as follows:

1. **Turn the cleaner OFF and disconnect it from the electrical outlet.**
2. Check filter for dirt accumulation.
3. Refer to "Suction low" section under "If you have a problem".
4. When cleaner is unplugged and the motor cools for 30 minutes, the thermal protector automatically resets and cleaning may continue.

If the thermal protector continues to activate after following the above steps, your cleaner may need servicing (see "Service" section).

Lubrication

The motor is equipped with bearings that contain sufficient lubrication for the life of the motor. The addition of lubricant could cause damage. **Therefore, do not add lubricant to motor bearings.**

Service

To obtain approved HOOVER service and genuine HOOVER parts, locate the nearest **Hoover Factory Service Center or Authorized Hoover Warranty Service Dealer (Depot)** by:

- checking the Yellow Pages under "Vacuum Cleaners - Household"
OR-
- checking the Service section of The Hoover Company on-line at **www.hoover.com**
OR-
- calling **1-800-944-9200** for an automated referral of authorized service outlet locations (U.S. only).

Do not send your cleaner to Hoover, Inc. in Glenwillow for service, as this will only result in delay.

Call 1-800-263-6376 to speak with a representative in our Consumer Response Center. Mon-Fri 8am-7pm EST.

In Canada, contact Hoover Canada, Carson Building, 100 Carson Street, Etobicoke, Ontario, M8W 3R9. Phone: 1-800-263-6376, Mon-Fri 8am-7pm EST.

Always identify your cleaner by the **complete** model number when requesting information or ordering parts. (The model number appears on the side of the unit.)

3 Year Limited Warranty (Domestic Use)

Your HOOVER® appliance is warranted in normal household use, in accordance with the Owner's Manual, against original defects in material and workmanship for a period of three full years from date of purchase. This warranty provides, at no cost to you, all labor and parts to place this appliance in correct operating condition during the warranted period. This warranty applies when the product is purchased in the United States, including its territories and possessions, or from a U.S. Military Exchange. A product purchased elsewhere is covered by a limited three year warranty which covers the cost of parts only. For Canada, see Canadian Warranty. This warranty does not apply if the power unit is used in a commercial or rental application.

This warranty only applies when the product is in use in the country or territory in which it is purchased.

Warranty service can only be obtained by presenting the appliance to one of the following Authorized Warranty Service Outlets. Proof of purchase will be required before service is rendered.

1. Hoover Factory Service Centers
2. Hoover Authorized Warranty Service Dealers (Depots)

For an automated referral of authorized service outlets in the U.S.A., phone 1-800-944-9200 OR visit The Hoover Company on-line at www.hoover.com.

This warranty does not cover pick-up, delivery or house calls; however, if you mail your appliance to a Hoover Factory Service Center for warranty service, transportation will be paid one way.

This warranty does not cover installation damages, installation materials, or damage to the power unit caused by defective or improper installation of the Garage Utility Vac.

While this warranty gives you specific legal rights, you may also have other rights which vary from state to state (or province).

If further assistance is needed, or if there are any questions concerning this warranty, or the availability of warranty service outlets, call 1-800-263-6376 to speak with a representative in our Consumer Response Center. Mon-Fri 8am-7pm EST.

**HOOVER, INC.
GLENWILLOW, OHIO 44139**



**APPLIES IN CANADA
ONLY**

**WARRANTY
HOOVER DOMESTIC
FLOORCARE APPLIANCE
THE EXCEPTIONAL
WARRANTY
WITHOUT EXCEPTION***

A full three (3) year warranty on all parts and labor.

Notwithstanding any other provision in this warranty or any applicable statutory provisions, neither the Company nor the Purchaser shall be liable to the other for special or consequential damages or damages for loss of use arising directly or indirectly from any breach of this contract, fundamental or otherwise or from any tortious acts or omissions of their respective employees or agents. In no event shall the liability of the Company exceed the unit price of any part or parts which are defective or are not delivered.

Subject to any other warranty packed with the product, this express warranty is the only warranty applicable to your HOOVER DOMESTIC FLOORCARE APPLIANCE and is expressly in lieu of any warranty otherwise implied by law, including, but not limited to, implied warranties or merchantability or fitness for any particular purpose. The remedies available under this express warranty shall be the only remedies available to the purchaser. Hoover Canada neither assumes, nor authorizes anyone to assume for it, any other responsibility related to the sale of HOOVER DOMESTIC FLOORCARE APPLIANCES.

This warranty is void if repairs are performed by unauthorized persons or if other than genuine Hoover replacement parts or accessories are used.

* For commercial or rental use, the warranty is limited to three (3) months from date of purchase.

"This warranty is not applicable to Hoover products sold in those Provinces which have consumer legislation which specifies mandatory warranty provisions limiting and defining warranty provisions."

**HOOVER CANADA,
Carson Building, 100 Carson St.,
Etobicoke, Ontario, M8W 3R9
Phone: 1-800-263-6376
Mon-Fri 8am-7pm EST**

HOOVER®

Aspiradora utilitaria para garaje GUV™

**Manual del
propietario**
ESPAÑOL → pág. 8-12

Índice

Descripción de la aspiradora GUV™	9
Instrucciones para conexión a tierra	9
Instalación.....	2-3
Cómo usar la aspiradora	10
Salvaguardias importantes	8
Mantenimiento	10-11
Si tiene un problema.....	11
Protector térmico	11
Lubricación.....	11
Servicio	11
Garantía.....	12



Anote y guarde

Para sus archivos, anote los números de modelo y serie en los espacios provistos a continuación y guárdelos en un lugar seguro.

Número de modelo _____

Número de serie _____

(Vea el lado de la unidad eléctrica)

Adjunte su recibo de compra a este Manual del propietario. Para obtener el servicio de garantía puede requerirse la verificación de la fecha de compra.

¡Salvaguardias importantes!

Al usar un aparato eléctrico, observe siempre las precauciones básicas, incluyendo las siguientes:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE APARATO

Advertencia: Para reducir el riesgo de incendios, choques eléctricos o lesiones:

- No use este aparato en superficies mojadas.
- Conéctelo solamente a una toma de corriente con adecuada conexión a tierra. Vea las "Instrucciones para conexión a tierra".
- Es necesaria una supervisión estricta cuando cualquier aparato es utilizado por los niños o cerca de ellos. No permita que el sistema de limpieza sea usado como un juguete ni que funcione sin atención en ningún momento.
- No permita que se coloque ningún objeto en la entrada de la manguera.
- No aspire nada que se esté quemando o echando humo, como cigarrillos, cerillos o cenizas calientes.
- No use este aparato para aspirar materiales inflamables o combustibles como gasolina o restos de madera lijada, ni en áreas donde pudieran encontrarse presentes.
- Evite recoger objetos afilados.
- No la use sin que el filtro esté en su lugar. Vacíe el recipiente para polvo y limpie el filtro con frecuencia cuando aspire materiales muy finos como talco.
- Tenga especial cuidado al limpiar escaleras.
- No coloque ningún objeto en las aberturas. No use la aspiradora con ninguna abertura obstruida: manténgala libre de polvo, pelusa, cabello o cualquier cosa que pueda reducir el flujo de aire.
- No la tire ni la transporte por el cordón, ni tampoco use el cordón como mango, no cierre una puerta sobre el cordón ni tire del mismo alrededor de los bordes agudos ni esquinas. No pase el aparato sobre el cordón. Mantenga el cordón alejado de las superficies calientes.
- Desconecte siempre el cordón de la toma de corriente eléctrica antes de prestar servicio a la unidad eléctrica.
- No la desenchufe tirando del cordón. Para desenchufarla, sujete el enchufe y no el cordón. Nunca toque el enchufe ni el aparato con las manos mojadas.
- Desenchufe el cordón cuando la aspiradora no esté en uso. Antes de desenchufarla, apague todos los controles.
- No use el aparato si el cordón o el enchufe está dañado. Si el aparato no está funcionando apropiadamente, se ha dejado caer, ha sido dañado, se ha dejado a la intemperie o se ha dejado caer en agua, llévelo a un Centro de servicio de fábrica de Hoover o al Concesionario autorizado de servicio de garantía de Hoover (Depósito).
- Use la aspiradora solamente para lo que ha sido diseñada según se describe en este manual del propietario. Use solamente los accesorios recomendados por The Hoover Company; el uso de otros accesorios puede ser peligroso.

¡Guarde estas instrucciones!

Use estas instrucciones en español junto con las figuras paso-a-paso provistas en el manual de inglés.

Gracias por haber seleccionado un producto HOOVER®.

Esta aspiradora ha sido inspeccionada y empacada con cuidado antes de su envío de la fábrica. Si llegara a necesitar ayuda durante el ensamblado o el funcionamiento,

Visítenos en línea en www.hoover.com, para encontrar el centro de servicio más cercano a usted (haga clic en el botón "Service") O

Llame al **1 800 944-9200** para obtener una referencia automatizada de las ubicaciones de los centros de servicio autorizados (solamente en EE.UU.) O

llame al 1-800-263-6376 para hablar con un representante en el Centro de respuesta al cliente de Hoover, lunes a viernes, 8am-7pm, hora del Este.

POR FAVOR NO DEVUELVA ESTE PRODUCTO A LA TIENDA.

Haga funcionar la aspiradora solamente con el voltaje especificado en la unidad eléctrica.

Este sistema ha sido diseñado para uso residencial.

Este sistema ha sido diseñado para aspiración en seco solamente.

Instrucciones para conexión a tierra

Este aparato **debe tener conexión a tierra**. Si llegara a funcionar mal o a descomponerse, la conexión a tierra da un camino de menor resistencia a la corriente eléctrica para reducir el riesgo de choque eléctrico. Este aparato está equipado con un cordón que tiene un conductor (A) para conectar a tierra el equipo y un enchufe con conexión a tierra (B). El enchufe se debe conectar a una toma de corriente adecuada (C) que esté instalada y conectada adecuadamente a tierra de acuerdo a los códigos y ordenanzas locales.

PELIGRO-

1-1

La conexión inadecuada del conductor para conectar a tierra el equipo puede resultar en un riesgo de choque eléctrico. Consulte con un electricista calificado o

una persona de servicio si tiene dudas sobre si la toma de corriente está conectada a tierra adecuadamente. **No modifique el enchufe que viene con el aparato;** si

no cabe en la toma de corriente haga que un electricista calificado instale una toma de corriente adecuada.

Este aparato es para usarse en un circuito nominal de 120 voltios y tiene un enchufe de conexión a tierra que tiene el aspecto que se ilustra en la figura 1-1.

1-2

Si no se dispone de una toma de corriente adecuadamente conectada a tierra, se puede usar un adaptador **temporal** (D) para conectar este enchufe a un receptáculo de 2 polos (E). El adaptador **temporal** se debe usar solamente hasta que un electricista calificado pueda instalar una toma de corriente adecuadamente conectada a tierra (C). La orejuela (F) verde y rígida, el terminal o el dispositivo similar que sale del adaptador se debe conectar a una conexión a tierra permanente como una cubierta de la caja de distribución adecuadamente conectada a tierra. Cuando se use el adaptador, se debe mantener en su lugar con un tornillo de metal (G).

NOTA: El Código de electricidad de Canadá **no permite** el uso de adaptadores temporales.

1. Ensamblado

1-3

Descripción

1. Módulo del motor
2. Escape del motor (parte posterior del aparato)
3. Entrada de la manguera
4. Recipiente para polvo (contiene abrazadera de montaje – figura 2-1 y accesorios – figura 3-2)
5. Interruptor de encender/apagar (ON/OFF)
6. Cordón eléctrico (parte posterior del aparato)
7. Etiqueta con datos
8. Abrazadera de montaje (empacada dentro del recipiente para polvo)
9. Soporte para la manguera
10. Accesorios
11. Porta accesorios
12. Manguera (L2310 - 30ft.; L2315 - 35ft.)

2. Instalación

Ubicación de montaje

La unidad eléctrica de la GUV™ se puede montar en el garaje, sótano, cuarto de depósito o cualquier otro lugar remoto, excepto en lugares expuestos a la intemperie y a no más de 1,5 m (5 pies) de una toma de corriente eléctrica. Debido a que esta unidad requiere ventilación, **NO** la instale en un área que produce calor o con un espacio limitado como un ático, cuarto de caldera, etc.

La parte superior de la unidad eléctrica de la GUV™ debe estar por lo menos a 30,5 cm (12 pulg.) del cielo raso **y de cualquier pared de esquina**, para permitir que el motor se enfríe adecuadamente. Para sacar el recipiente para polvo con facilidad, la parte inferior del aparato debe estar por lo menos 46 cm (18 pulg.) por encima del piso.

NO bloquee los dos agujeros de entrada ubicados encima de cada sujetador de la traba.

Debido a que la superficie superior de la unidad eléctrica de la GUV™ se calienta durante el funcionamiento, **NO** coloque o guarde ningún objeto encima del aparato.

NO SE DEBERÁ USAR UN CORDÓN DE EXTENSIÓN CON ESTE APARATO BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA.

Montaje de la unidad eléctrica de la GUV™ y del soporte para la manguera

2-1

- 1) Determine si la pared en la cual va a montar la unidad eléctrica de la GUV™ es de bloque, hormigón o yeso/tablaroca.
- 2) **Panel de yeso o pared de yeso (se incluyen presillas)**

Unidad eléctrica de la GUV™: Ubique un poste y taladre un agujero piloto de 0,36 cm (9/64 pulg.) de diámetro x 3,18 cm (1-1/4 pulg.). Monte la abrazadera desde el agujero superior central con un tornillo. Asegurándose de que la abrazadera está recta, taladre un segundo agujero piloto usando el agujero inferior del soporte como guía y sujete bien con el otro tornillo. Si no hay un poste disponible, taladre un agujero piloto de 0,64 cm (1/4 pulg.) de diámetro x 3,18 cm (1-1/4 pulg.) y use soportes de anclaje para paredes de yeso.

3) Pared de bloque u hormigón (no se incluyen presillas)

Unidad eléctrica de la GUV™: Necesitará (2) tapones de plomo de 3,8 cm (1-1/2 pulg.) x 0,64 cm (1/4 pulg.) y (2) pernos tirafondos de 3,8 cm (1-1/2 pulg.) x 0,64 cm (1/4 pulg.). Taladre un agujero de 1,3 cm (1/2 pulg.) de diámetro x 4,4 cm (1-3/4 pulg.) de profundidad con una broca para hormigón. Inserte un tapón de plomo en el agujero.

Monte la abrazadera (figura 2-1) desde un agujero superior de esquina con un perno tirafondos. Marque el otro agujero superior de esquina de la abrazadera. Asegúrese de que la abrazadera está recta. Deslice la abrazadera para alejarla de la marca y taladre un agujero directamente sobre la marca. Inserte un tapón de plomo en el agujero. Alinee la abrazadera sobre el agujero y sujete bien con un perno tirafondos. (Continúe a 4).

- 4) Monte la unidad eléctrica de la GUV™ en la abrazadera asegurándose de que la barra en la parte posterior de la máquina está asentada en el fondo de las ranuras de la abrazadera de montaje. La abrazadera de montaje de pared debe caber entre las dos abrazaderas en el respaldo de la unidad eléctrica de la GUV™.
- 5) Soporte para la manguera (**panel de yeso o pared de yeso**): Taladre un agujero piloto de 0,64 cm (1/4 pulg.) de diámetro x 3,18 cm (1-1/4 pulg.). Inserte el soporte de anclaje para paredes de yeso en el agujero. Monte el soporte para la manguera desde un ojal en un costado con un tornillo. Asegúrese de que el soporte está recto. Taladre un segundo agujero piloto usando el segundo ojal del soporte. Inserte el soporte de anclaje para paredes de yeso en el agujero. Sujete bien con el otro tornillo.

Soporte para la manguera (**pared de bloque u hormigón**): siga las instrucciones bajo 3) para montar la abrazadera de la unidad eléctrica de la GUV™.

- 6) Enchufe el cordón eléctrico.

3. Cómo usar la aspiradora

3-1

Inserte la manguera en la entrada de la manguera como se muestra en la figura 3-1.

La unidad eléctrica de la GUV™ se enciende y apaga con el enchufe ubicado en la sección superior del módulo del motor.

3-2

Selección del accesorio apropiado

A. La escobilla para desempolvar se puede usar para bancos de trabajo, interiores de vehículos, zócalos, lámparas, etc.

B. La boquilla para muebles se puede usar para interiores de vehículos, escaleras alfombradas, colchones, etc.

C. Los accesorios para hendiduras se pueden usar en lugares estrechos, esquinas y a lo largo de bordes de sitios como interiores de vehículos, cajones, muebles tapizados, escaleras y zócalos.

D. La boquilla para el piso se puede usar para limpiar los pisos de garajes y sótanos y otras superficies de pisos.

E. Los tubos de extensión se usan para alargar la manguera. Úselos con cualquiera de los accesorios antes mencionados. Son especialmente útiles con la boquilla para el piso.

3-3

Conexión del tubo de extensión y los accesorios

Conecte cualquier accesorio o tubo de extensión a la manguera empujándolo firmemente en la manguera.

Coloque el segundo tubo de extensión o accesorio al tubo de extensión empujándolo firmemente en el tubo de extensión.

Gire el tubo de extensión o el accesorio ligeramente para apretar o aflojar la conexión.

Cómo limpiar los accesorios

Para limpiar la manguera, quite el polvo con un paño humedecido en detergente suave. Enjuague con un paño húmedo.

Los accesorios de limpieza se pueden lavar en agua tibia con un detergente. Enjuáguelos y deje que se sequen al aire antes de usarlos.

4. Mantenimiento

4-1

Desconecte el cordón de la toma de corriente eléctrica antes de sacar el recipiente para polvo.

Bajo circunstancias normales, el único mantenimiento que su aspiradora GUV™ necesita es vaciar el recipiente para polvo según sea necesario y limpiar el filtro periódicamente.

Para limpiar el recipiente para polvo:

- 1) Saque el recipiente para polvo destrabando las trabas ubicadas en cada costado del recipiente.
- 2) Vacíe el recipiente para polvo en un recipiente de basura.
- 3) Vuelva a colocar el recipiente para polvo, alineando las trabas y los sujetadores de las trabas, y asegure las trabas.

4-2

Para limpiar el filtro:

- 1) Saque el recipiente para polvo destrabando las trabas ubicadas en cada costado del recipiente.
- 2) Coloque una bolsa de plástico del supermercado sobre el cuerpo principal que rodea al filtro.
- 3) Usando la bolsa de plástico para protegerse las manos contra las partículas de polvo, sacuda el filtro para hacer que las partículas adheridas al filtro caigan en la bolsa. (Figura 4-2) Deseche la bolsa.
- 4) Vuelva a colocar el recipiente para polvo y asegure las trabas.

4-3

En condiciones rigurosas, como aspirar polvo de yeso, etc., sacar el filtro y limpiarlo adecuadamente garantizará el funcionamiento óptimo de su aspiradora GUV™.

- 5) Para sacar el filtro de tela, sujete la lengüeta y tire hacia el centro del aparato.

4-4

- 6) Lleve el filtro a un recipiente de basura y sacúdalo para hacer que las partículas adheridas al filtro caigan en el recipiente.

4-5

- 7) Para volver a colocar el filtro de tela, debe reducir la circunferencia del filtro tirando de un lado del filtro hacia el centro del filtro para crear una "V" o "U".
- 8) Vuelva a colocar el filtro en el aparato y permita que el filtro se encaje hacia el exterior en la ranura.

IMPORTANTE

Asegúrese de que el filtro de tela está adecuadamente colocado en la ranura para que no se salga al encenderse la máquina. El no hacerlo podría anular su garantía.

Si tiene un problema

Si ocurre un problema menor, generalmente puede resolverse con bastante facilidad cuando se halla la causa, usando la siguiente lista de verificación.

Problema: La aspiradora no funciona

Causa posible

Solución posible

- **No está bien enchufada**
- *Enchúfela bien*
- **No hay voltaje en el receptáculo de la pared**
- Revise el fusible o el disyuntor
- **Fusible quemado o se disparó el disyuntor**
- *Reemplace el fusible o reajuste el disyuntor*
- **Protector térmico activado**
- *Permita que el protector térmico se enfríe durante 30 minutos (esto permitirá que el protector térmico se reajuste)*

Problema: Succión baja

Causa posible

Solución posible

- **Filtro sucio**
- *Limpie el filtro*
- **Obstrucción en la manguera o en los accesorios de limpieza**
- *Si la obstrucción está en la manguera, desconecte la manguera de la unidad eléctrica. Inserte un objeto largo y despuntado, como el mango de una escoba, para eliminar la obstrucción*
- *Verifique los accesorios, tubos de extensión, etc. para ver si hay obstrucciones*
- **Recipiente para polvo lleno o mal colocado**
- *Verifique el recipiente para polvo para ver si necesita ser vaciado*
- *Verifique el recipiente para polvo para ver si está adecuadamente colocado y bien fijado*

Protector térmico

Su aspiradora tiene incorporado un protector térmico para impedir el sobrecalentamiento.

Cuando el protector térmico se activa, la aspiradora deja de funcionar. Si esto sucede, proceda de la siguiente manera:

1. **Apague la aspiradora y desconéctela de la toma de corriente eléctrica**
2. Revise si se ha acumulado polvo en el filtro.
3. Consulte "Succión baja" en la sección "Si tiene un problema".
4. Una vez que la aspiradora esté desenchufada y el motor se haya enfriado durante 30 minutos, el protector térmico se reajusta automáticamente y se puede seguir pasando la aspiradora.

Si el protector térmico sigue activándose después de efectuar los pasos anteriores, es probable que su aspiradora necesite servicio (vea la sección "Servicio").

Lubricación

El motor tiene cojinetes que cuentan con suficiente lubricación para la vida útil del motor. La adición de lubricantes podría causar daños. **Por lo tanto, no añada lubricante a los cojinetes del motor.**

Servicio

Para obtener el servicio aprobado HOOVER y piezas genuinas HOOVER, localice el **Centro de servicio de fábrica de Hoover o el Concesionario autorizado de servicio de garantía de Hoover (depósito)** más cercano:

- o revisando las páginas amarillas de la guía de teléfonos, bajo "Vacuum Cleaners-Household" ("Aspiradoras - Artículos del hogar") O -
- revisando la sección "Service" (Servicio) de The Hoover Company en línea en www.hoover.com O -
- llamando al **1-800-944-9200** para obtener una referencia automatizada de las ubicaciones de los centros de servicio autorizados (solamente en EE.UU.).

No envíe su aspiradora a Hoover, Inc. en Glenwillow para obtener servicio, ya que esto sólo le causará demoras.

Si necesita asistencia adicional, comuníquese con: Consumer Response Center, Teléfono: 1-800-263-6376, lunes a viernes, 8am-7pm, hora del Este.

En Canadá, comuníquese con: Hoover Canada, Carson Building, 100 Carson St., Etobicoke, Ontario, M8W 3R9 Teléfono: 1-800-263-6376, lunes a viernes, 8am-7pm, hora del Este.

Al solicitar información u ordenar piezas, identifique siempre su aspiradora por el número **completo** de modelo. (El número de modelo figura en el costado del aparato).

Garantía limitada de 3 años (Uso doméstico)

Su aparato HOOVER® está garantizado en caso de uso doméstico normal, según el Manual del propietario, contra defectos originales en el material y la fabricación por el período de tres años completos a contar de la fecha de compra. La presente garantía cubre gratuitamente toda la mano de obra y las piezas necesarias para dejar este aparato en buen estado de funcionamiento durante el período de garantía. Esta garantía es válida si el producto fue comprado en los Estados Unidos, en sus territorios y posesiones o en una tienda situada en una base militar de los EE.UU. Los aparatos comprados en otros lugares están cubiertos por una garantía limitada de tres años que cubre solamente el costo de las piezas. Para Canadá, vea la Garantía canadiense. Esta garantía no es válida si la unidad eléctrica es utilizada para uso comercial o de alquiler.

Esta garantía solamente es válida cuando el producto se usa en el país o territorio en el cual fue comprado.

El servicio bajo la garantía se puede obtener solamente al presentar el aparato en uno de los Centros autorizados de servicio para productos bajo garantía indicados a continuación. Puede requerirse la presentación de un comprobante de compra antes de efectuar el servicio.

1. Centros de servicio de fábrica de Hoover
2. Concesionarios autorizados de servicio de garantía de Hoover (Depósitos)

Para obtener una referencia automatizada de los centros de servicio autorizados en los Estados Unidos, llame al 1-800-944-9200 O visite The Hoover Company en línea en www.hoover.com.

Esta garantía no cubre la recogida, la entrega, ni las visitas a domicilio; sin embargo, si envía su aparato a un Centro de servicio de fábrica de Hoover para obtener un servicio bajo garantía, el transporte se pagará en una sola dirección.

Esta garantía no cubre daños durante la instalación, materiales para la instalación o daños a la unidad eléctrica causados por una instalación defectuosa o inadecuada de la Aspiradora utilitaria para garaje.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos; usted puede tener otros derechos que varían de estado a estado (o provincia).

Si necesita asistencia adicional, o si tiene preguntas sobre esta garantía, o la disponibilidad de centros de servicio de garantía, comuníquese con: Consumer Response Center, Teléfono: 1-800-263-6376, lunes a viernes, 8am-7pm, hora del Este.

**HOOVER, INC.,
GLENWILLOW, OHIO
44139 E.E.U.U.**



**SE APLICA EN
CANADÁ SOLAMENTE**

GARANTÍA

**APARATO DOMÉSTICO
PARA CUIDADO DE
PISOS DE HOOVER**

**LA GARANTÍA
EXCEPCIONAL SIN
EXCEPCIÓN***

Una garantía completa de tres años para todas las piezas y la mano de obra.

A pesar de cualquier otra disposición de esta garantía o cualquier disposición estatutaria aplicable, ni la Compañía ni el Comprador será responsable ante el otro por daños especiales o daños y perjuicios o daños por pérdida de uso originados directa o indirectamente de cualquier infracción de este contrato, sean estos fundamentales o de otro tipo o por cualquier acto agravante u omisiones de sus empleados o agentes respectivos. La responsabilidad de la Compañía no superará en ningún caso el precio unitario de cualquier pieza defectuosa o que no sea entregada.

Sujeta a cualquier otra garantía incluida con el producto, esta garantía expresa es la única garantía aplicable a su APARATO DOMÉSTICO PARA CUIDADO DE PISOS DE HOOVER y reemplaza expresamente cualquier garantía de otro modo implícita por ley, incluyendo pero no limitándose a garantías implícitas o de comerciabilidad y de idoneidad para un fin concreto. Los remedios disponibles bajo esta garantía expresa serán los únicos remedios disponibles al comprador. Hoover Canada no asume, ni autoriza a nadie para que asuma en su nombre, cualquier otra responsabilidad relacionada con la venta de APARATOS DOMÉSTICOS PARA CUIDADO DE PISOS DE HOOVER.

Esta garantía queda anulada si personas no autorizadas llevan a cabo reparaciones o si se usan piezas de repuesto o accesorios que no sean piezas o accesorios genuinos de Hoover.

* Para uso comercial o de alquiler, la garantía se limita a tres (3) meses desde la fecha de compra.

"Esta garantía no es aplicable a productos Hoover vendidos en aquellas provincias que tienen leyes del consumidor que especifican disposiciones obligatorias para garantías las cuales limitan y definen las disposiciones de las garantías".

**HOOVER CANADA,
CARSON BUILDING, 100 CARSON
ST., ETOBICOKE, ONTARIO, M8W 3R9
1-800-263-6376, LUNES A VIERNES,
8AM-7PM, HORA DEL ESTE.**

HOOVER^{MD}

Aspirateur multiusage pour garage GUV^{MC}

**Guide de
l'utilisateur**
FRANÇAIS → p. 14-18

Index

Description de l'aspirateur multiusage GUV ^{MC}	15
Instructions de mise à la terre.....	15
Installation.....	15
Utilisation.....	16
Consignes de sécurité importantes.....	14
Entretien.....	16
Dépannage.....	16-17
Protecteur thermique.....	17
Lubrification.....	17
Service.....	17
Garantie.....	17-18



© 2007 Hoover, Inc.
www.hoover.com

Remplir et conserver

Inscrire les numéros de série et de modèle dans les espaces ci-dessous, et conserver ce document pour référence ultérieure.

Modèle N° _____

Numéro de série _____

(Voir le côté du bloc d'alimentation)

Il est recommandé de joindre votre reçu de caisse au guide de l'utilisateur, Une vérification de la date d'achat peut être requise avant toute réparation couverte par la garantie.

Consignes de sécurité importantes !

Durant l'utilisation d'un appareil électrique, toujours respecter les précautions élémentaires, y compris les consignes suivantes :

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CET APPAREIL

Afin de réduire au minimum les risques d'incendie, de choc électrique ou de blessures :

Avertissement :

- Ne pas utiliser l'appareil sur une surface mouillée.
- Ne brancher qu'à une prise de courant correctement mise à la terre. Consulter la section « Instructions de mise à la terre ».
- Faire preuve d'une grande prudence lorsque l'appareil est utilisé par des enfants ou près de ceux-ci. Ne pas utiliser l'appareil comme un jouet ni le laisser sans surveillance.
- Ne pas placer d'objets dans l'entrée du tuyau.
- Ne pas utiliser l'aspirateur pour ramasser toute matière qui dégage de la fumée ou qui brûle, comme des cigarettes, des allumettes ou des cendres encore chaudes.
- Ne pas ramasser de liquides inflammables ou combustibles comme de l'essence ou de la sciure de bois, et ne pas utiliser l'appareil dans des endroits où de tels composés sont présents.
- Éviter d'aspirer des objets acérés.
- Ne pas utiliser l'appareil si le filtre n'est pas en place. Si des matériaux très fins sont aspirés (p. ex. de la poudre), vider le collecteur de poussière et nettoyer le filtre fréquemment.
- Faire preuve d'une grande prudence pendant l'utilisation dans des escaliers.
- Ne pas introduire d'objets dans les ouvertures. Éviter d'utiliser l'appareil si une ouverture est bloquée ; garder celles-ci exemptes de poussière, de mousse, de cheveux ou de toute autre matière qui pourrait réduire le débit d'air.
- Ne pas tirer l'appareil par le cordon d'alimentation, utiliser le cordon pour transporter ou soulever l'appareil, coincer, écraser ou tirer le cordon autour de coins ou d'arêtes vives. Ne pas faire passer l'appareil sur le cordon. Garder le cordon loin de toute surface chauffée.
- Toujours débrancher l'appareil avant d'effectuer l'entretien du bloc d'alimentation.
- Ne pas tirer sur le cordon d'alimentation pour débrancher l'appareil. Saisir la fiche et non le cordon. Ne jamais manipuler la fiche ou l'appareil avec les mains mouillées.
- Débrancher l'appareil s'il n'est pas utilisé. Éteindre toutes les commandes avant de débrancher l'appareil.
- Ne pas utiliser l'appareil si la fiche ou le cordon est endommagé. Si l'appareil fonctionne mal, s'il est tombé par terre ou dans l'eau, s'il est endommagé ou a été laissé à l'extérieur, il doit être apporté à un Centre de service en usine Hoover ou chez un détaillant de service garanti autorisé Hoover (dépôt).
- N'utiliser cet aspirateur que conformément à son usage prévu, tel qu'il est décrit dans le manuel du propriétaire. N'utiliser que les accessoires recommandés par Hoover ; d'autres accessoires pourraient s'avérer dangereux.

Ranger et conserver ces instructions!

Utiliser les instructions numérotées de cette section française avec les illustrations numérotées correspondantes de la section anglaise de ce guide.

Merci d'avoir choisi un produit HOOVER^{MD}

Cet appareil a été inspecté et emballé avec soin avant sa sortie de l'usine. Si vous avez besoin d'aide au cours de l'utilisation ou de l'assemblage de l'appareil,

Visitez notre site Web au www.hoover.com. Cliquez sur le bouton « Service » pour connaître l'adresse du Centre de service le plus près de chez vous OU

Composez le **1 800 944-9200** pour écouter un message vous indiquant les adresses des Centres de service autorisés (É.-U. seulement) OU

Composez le (330) 499-9499 pour parler à un représentant du Centre d'aide à la clientèle.

NE PAS RETOURNER CE PRODUIT AU DÉTAILLANT.

Faire fonctionner le système uniquement à la tension spécifiée sur le bloc d'alimentation.

Ce système est destiné à une utilisation domestique seulement.

Ce système est conçu uniquement pour ramasser des résidus secs.

Instructions de mise à la terre

Cet appareil doit être mis à la terre. En cas de défectuosité ou de bris de l'appareil, la mise à la terre assure une autre voie de circulation au courant électrique, ce qui réduit considérablement le risque de choc électrique. Cet appareil comporte un conducteur de mise à la terre (A) et une fiche avec mise à la terre (B). Cette fiche doit être branchée dans une prise de courant conforme (C), installée et mise à la terre conformément aux codes et règlements locaux.

DANGER-

1-1

Un mauvais branchement de la fiche peut augmenter le risque de choc électrique. En cas de doute quant à la bonne mise à la terre de l'installation, consulter un électricien qualifié ou du personnel de service. **Ne pas modifier**

la **fiche fournie** avec l'appareil. Si elle n'est pas compatible avec la prise de courant, demander à un électricien qualifié de changer la prise.

Cet appareil a été conçu pour une tension de 120 volts et est équipé d'une fiche semblable à celle illustrée à la figure 1-1.

REMARQUE : au Canada, le Code national de l'électricité **interdit** l'utilisation d'adaptateurs temporaires.

1-2

Si une prise de courant avec mise à la terre n'est pas disponible, un adaptateur **temporaire** (D) peut être utilisé pour brancher l'appareil à une prise à deux trous (E). Cet adaptateur ne doit être utilisé que sur une base **temporaire**, soit jusqu'à l'installation d'une prise appropriée (C) par un électricien qualifié. La patte rigide verte (F) ou la pièce semblable qui dépasse de l'adaptateur doit être raccordée en permanence à un dispositif de mise à la terre, tel que le couvercle d'une boîte de sortie. Si l'adaptateur est utilisé, il doit toujours être maintenu en place par une vis métallique (G).

1. Assemblage

1-3

Description

1. Bloc-moteur
2. Échappement du moteur
3. Entrée du tuyau
4. Collecteur de poussière (contient le support de fixation – Fig. 2-1 et les accessoires – Fig. 3-2)
5. Interrupteur Marche/Arrêt (ON/OFF)
6. Cordon d'alimentation
7. Étiquette signalétique
8. Barre de montage
9. Support de tuyau
10. Accessoires
11. Plateau de rangement
12. Tuyau (L2310 - 30ft.; L2315 - 35ft.)

2. Installation

Emplacement de montage

Le bloc d'alimentation GUV^{MC} peut être monté dans un garage, un sous-sol, un débarras ou tout autre emplacement à l'écart, à l'abri des éléments et à moins de 1,5 m d'une prise de courant.

Comme cet appareil requiert une ventilation, **NE PAS** l'installer dans un endroit confiné ou un endroit générateur de chaleur comme un grenier ou une chaufferie, etc.

La partie supérieure du bloc d'alimentation du GUV^{MC} ne doit pas être à moins de 30,5 cm (12 po) du plafond, **ou d'un coin**, afin de permettre au moteur électrique de refroidir. Pour faciliter le démontage du collecteur de poussière, le bas de l'appareil doit être à au moins 46 cm (18 po) du sol.

NE PAS bloquer les deux trous d'admission situés au-dessus de chaque fermoir.

Comme le dessus du bloc d'alimentation du GUV^{MC} devient chaud lorsqu'il fonctionne, **NE PAS** placer ou ranger d'objet sur le dessus de l'appareil.

N'UTILISER EN AUCUN CAS UNE RALLONGE AVEC CET APPAREIL.

Montage du bloc d'alimentation GUV^{MC} et du support de tuyau

2-1

- 1) Déterminer si le mur où sera monté le bloc d'alimentation GUV^{MC} est construit avec des blocs, du béton ou des cloisons sèches/du plâtre.
- 2) **Murs à cloisons sèches ou en plâtre (dispositifs de fixations fournis)**
Bloc d'alimentation GUV^{MC} : Localiser un montant et percer un trou pilote de 0,36 cm (9/64 po) de dia. x 3,18 cm (1 1/4 po). Monter le support par son trou central supérieur avec une vis. Placer le support bien droit, percer un deuxième trou pilote en utilisant le trou le plus bas du support comme gabarit et fixer en place avec l'autre vis. Si aucun montant n'est localisé, percer un trou pilote de 0,64 cm (1/4 po) de dia. x 3,18 cm (1 1/4 po) et utiliser les dispositifs de fixations pour cloisons sèches.
- 3) **Murs en blocs ou en béton (dispositifs de fixations non fournis)**

Bloc d'alimentation GUV^{MC} : Deux bouchons de plomb de 3,8 cm (1 1/2 po) x 0,64 cm (1/4 po) et deux tire-fond de 3,8 cm (1 1/2 po) x 0,64 cm (1/4 po) seront nécessaires. Percer un trou pilote de 1,3 cm (1/2 po) de dia. x 4,4 cm (1 3/4 po) avec un foret à maçonnerie. Insérer un bouchon de plomb dans le trou.

Fixer le support (Fig. 2-1) par un trou du coin supérieur avec un tire-fond. Tracer une marque à l'emplacement de l'autre trou du coin supérieur du support. S'assurer que le support est bien droit. Faire glisser le support pour l'éloigner des marques et percer un trou directement sur la marque. Insérer le bouchon de plomb dans le trou. Placer le support vis-à-vis le trou et le fixer en vissant un tire-fond. Continuer à l'étape 4).

4) Monter le bloc d'alimentation GUV^{MC} sur le support en vous assurant que la barre qui se trouve à l'arrière de l'appareil s'insère à la base des trous sur le support. Le support de fixation doit loger entre les deux supports situés à l'arrière de bloc d'alimentation GUV^{MC}.

5) Support de tuyau (Murs à cloisons sèches ou en plâtre) : Percer un trou pilote de 0,64 cm (1/4 po) de dia. x 3,18 cm (1 1/4 po). Insérer le dispositif de fixation pour cloisons sèches dans le trou. Fixer le support de tuyau par un œil avec une vis puis placer le support à niveau. Percer un deuxième trou pilote en utilisant le deuxième œil du support comme gabarit. Insérer le dispositif de fixation pour cloisons sèches dans le trou. Fixer solidement avec l'autre vis.

Support de tuyau (**Murs en blocs ou en béton**) : suivre les instructions de l'étape 3) pour fixer le support du bloc d'alimentation GUV^{MC}.

6) Brancher le cordon électrique.

HAUT

SUPPORT DE FIXATION

3. Utilisation

3-1

Insérer le tuyau dans l'entrée du tuyau tel qu'il est illustré à la figure 3-1.

Le bloc d'alimentation GUV^{MC} est mis en marche et arrêté avec l'interrupteur qui se trouve sur la section supérieure du boîtier du moteur.

3-2

Choix de l'accessoire approprié

A. La brosse à épousseter peut être utilisée pour nettoyer l'établi, l'intérieur des véhicules, les plinthes, les appareils d'éclairage, etc.

B. L'embout pour mobilier peut être utilisé pour nettoyer l'intérieur des

véhicules, les escaliers avec tapis, les matelas, etc.

C. Le bec suceur peut s'employer dans les espaces restreints, les coins et les rebords d'endroits tel que l'intérieur des véhicules, tiroirs, meubles rembourrés, escaliers et plinthes.

D. L'embout pour plancher peut être utilisé pour nettoyer le plancher du garage, du sous-sol et les autres surfaces de plancher.

E. Les rallonges permettent de prolonger le tuyau. Elles peuvent être utilisées avec n'importe quel accessoire indiqué plus haut. Elles sont particulièrement utiles pour l'embout à plancher.

3-3

Installation de la rallonge et des accessoires de nettoyage

Fixer n'importe quel accessoire ou rallonge au tuyau en l'enfonçant bien en place.

Fixer la deuxième rallonge ou un accessoire à la rallonge en l'enfonçant bien en place.

Tourner légèrement la rallonge ou l'accessoire pour serrer ou desserrer la connexion.

Nettoyage des accessoires

Pour nettoyer le tuyau, essuyer la saleté avec un chiffon trempé dans un détergent liquide. Rincer avec un chiffon humide.

Les accessoires peuvent être lavés à l'eau tiède avec un détergent. Rincer puis laisser sécher à l'air libre avant de les réutiliser.

4. Entretien

4-1

Débrancher le cordon électrique de la prise de courant avant d'enlever le collecteur de poussière.

Lors d'une utilisation normale, le seul entretien requis pour l'aspirateur est de vider le collecteur de poussière et de nettoyer le filtre de temps à autres.

Nettoyage du collecteur de poussière :

- 1) Retirer le collecteur de poussière en dégageant les verrous situés de chaque côté du collecteur de poussière.
- 2) Vider le collecteur de poussière dans une poubelle.
- 3) Remettre en place le collecteur de poussière dans l'appareil et aligner les verrous et leur fermoir et les enclencher.

4-2

Nettoyage du filtre :

- 1) Retirer le collecteur de poussière en dégageant les verrous situés de chaque côté du collecteur de poussière.
- 2) Placer un sac d'épicerie en plastique sur le corps de l'appareil qui entoure le filtre.
- 3) En utilisant le sac en plastique pour empêcher la chute des particules accumulées, secouer le filtre pour faire tomber dans le sac les matières qui adhèrent au filtre. (Fig. 4-2) Jeter le sac.
- 4) Replacer le collecteur de poussière et fixer solidement les verrous.

4-3

Dans des conditions d'utilisation plus exigeantes, comme pour nettoyer la poussière des parois sèches, etc., enlever le filtre et le nettoyer à fond permettra un fonctionnement optimal de votre aspirateur GUV^{MC}.

5) Pour enlever le filtre en tissu, le prendre par la languette et le tirer vers le centre de l'appareil.

4-4

6) Placer le filtre au-dessus d'une poubelle et le secouer pour y faire tomber les particules de poussière.

4-5

7) Pour remettre en place le filtre en tissu, en diminuer la circonférence en enfonçant un côté du filtre vers le centre pour lui donner la forme d'un « V » ou d'un « U » (voir la figure 4-5).

8) Remettre le filtre dans l'appareil en veillant à ce qu'il s'enclenche vers le haut, dans la rainure.

IMPORTANT

S'assurer que le filtre en tissu est correctement placé dans la rainure afin qu'il ne sorte pas lorsque l'aspirateur est mis en marche. Négliger de suivre cette consigne risque d'annuler la garantie.

Dépannage

Si un problème d'ordre mineur survient, il peut habituellement être résolu très facilement. Il suffit de consulter la liste ci-dessous pour en trouver la cause.

Problème : L'aspirateur refuse de fonctionner

Cause possible

Solution possible

- **Appareil mal branché**
- *Bien enfoncer la fiche dans la prise de courant*

- **La prise de courant ne fournit aucune tension**
- Vérifier le fusible ou le disjoncteur
- **Fusible grillé/disjoncteur déclenché.**
- *Remplacer le fusible/réenclencher le disjoncteur*
- **Protection thermique activée**
- *Laisser refroidir le protecteur thermique pendant 30 minutes pour lui permettre de se réinitialiser.*

Problème : L'appareil aspire mal

Cause possible

Solution possible

- **Le filtre est sale**
- *Nettoyer le filtre*
- **Obstruction dans le tuyau ou dans les accessoires de nettoyage**
- *Si le raccord du tuyau est bouché, déconnecter le tuyau du bloc d'alimentation. Le dégager en introduisant un objet long, non coupant, comme un manche à balai.*
- *Vérifier les accessoires de nettoyage, les rallonges, etc. pour y trouver la source de l'obstruction.*
- **Collecteur de poussière plein ou mal positionné**
- *Vérifier si le collecteur de poussière doit être vidé.*
- *Vérifier si le collecteur de poussière est placé correctement et bien fixé..*

Protecteur thermique

L'aspirateur est doté d'une protection thermique interne pour le protéger contre les surchauffes.

Lorsque la protection thermique est activée, l'aspirateur cesse de fonctionner. Dans un tel cas, procéder de la façon suivante :

1. **Éteindre l'aspirateur (OFF) et le débrancher de la prise de courant.**
2. Vérifier s'il y a accumulation de poussière sur le filtre.
3. Voir la section « L'appareil aspire mal » sous la rubrique « Dépannage ».
4. Lorsque l'aspirateur est débranché et le moteur laissé au repos pendant 30 minutes, la protection thermique se réinitialise automatiquement, et le nettoyage peut reprendre.

Si la protection thermique continue de s'activer après avoir suivi les étapes ci-dessus, l'aspirateur peut avoir besoin d'être réparé (voir la section « Service »).

Lubrification

Le moteur est pourvu de deux paliers suffisamment lubrifiés pour toute la durée de vie du moteur. Toute lubrification supplémentaire pourrait causer des dommages. **Par conséquent, ne pas ajouter de lubrifiant aux paliers du moteur.**

Service

Pour obtenir le service autorisé HOOVER ou des pièces d'origine HOOVER, il vous faut l'adresse du Centre de service en usine **Hoover ou de l'atelier de service garanti autorisé (dépôt) le plus près de chez vous. Pour l'obtenir, vous pouvez :**

- consulter les Pages Jaunes sous la rubrique « Aspirateurs domestiques - Vente & Service », OU
- consulter la section Service de Hoover sur Internet à www.hoover.com OU -
- composer le **1 800 944-9200** pour accéder à un service d'aide automatique qui vous indiquera les adresses des Centres de service autorisés (É.-U. seulement).

Prière de **ne pas** envoyer votre appareil à l'adresse de Glenwillow pour qu'il soit réparé. Il n'en résulterait que des délais supplémentaires.

Si d'autres renseignements sont requis, communiquer, appelez 1-800-263-6376 pour parler à un représentant Hoover du service à la clientèle, lundi-vendredi, 8 h - 19 h HNE.

Au Canada, s'adresser à Hoover Canada, Carson Building, 100 Carson Street, Etobicoke, Ontario M8W 3R9, Phone: 1-800-263-6376 Mon-Fri 8AM-7PM h HNE.

Au moment de demander des renseignements ou de commander des pièces, toujours identifier l'appareil par son numéro de modèle **complet.** (Le numéro de modèle se trouve sur le côté de l'appareil.)

Garantie complète de trois ans (Usage domestique)

Votre appareil HOOVER^{MD} est garanti pour des conditions d'usage domestique, tel que stipulé dans le guide de l'utilisateur, contre les défauts de matériaux et de fabrication pour une période de trois (3) ans complets après la date d'achat original. Cette garantie vous offre, sans frais supplémentaires, les pièces et la main-d'œuvre nécessaires à la remise en bon état de fonctionnement de l'appareil au cours de la période garantie. La présente garantie s'applique si l'appareil a été acheté aux États-Unis, ce qui comprend ses territoires et possessions, au Canada ou par l'intermédiaire du programme d'échanges militaires américain. Les appareils achetés ailleurs sont couverts par une garantie limitée de trois (3) ans qui couvre le coût des pièces seulement. La présente garantie ne s'applique pas si l'appareil est utilisé à des fins commerciales ou de location.

Cette garantie ne s'applique que si l'appareil est utilisé dans le pays ou le territoire où il a été acheté.

Le service couvert par la garantie ne peut être obtenu qu'en envoyant l'appareil à l'un des points de service autorisés ci-dessous. Une preuve d'achat est exigée avant toute réparation couverte par la garantie.

1. Centres de service en usine Hoover.
2. Ateliers de service garanti autorisé Hoover (dépôt).

Pour accéder à un service d'aide automatique qui vous donnera la liste des centres de service autorisés Hoover aux États-Unis, composer le 1 800 944-9200 OU

visiter Hoover sur Internet au www.hoover.com

Cette garantie ne couvre ni l'enlèvement de l'appareil, ni sa livraison, ni les réparations à domicile. Toutefois, si vous envoyez votre appareil par la poste à un Centre de service en usine pour une réparation sous la garantie, son renvoi sera payé.

Cette garantie vous confère des droits légaux spécifiques. Il se peut que vous bénéficiiez d'autres droits, lesquels varieront selon la juridiction.

Pour obtenir de plus amples informations, ou si vous avez des questions sur la présente garantie ou sur l'emplacement des différents Centres de service, appelez 1-800-263-6376 pour parler à un représentant Hoover du service à la clientèle, lundi-vendredi, 8 h - 19 h HNE.

Au Canada, s'adresser à Hoover Canada, Carson Building, 100 Carson Street, Etobicoke, Ontario M8W 3R9, Phone: 1-800-263-6376 Mon-Fri 8AM-7PM h HNE.



VALIDE AU CANADA SEULEMENT

GARANTIE
APPAREIL D'ENTRETIEN
DOMESTIQUE
POUR PLANCHERS HOOVER
LA GARANTIE
EXCEPTIONNELLE
SANS RESTRICTION*

Garantie complète de trois (3) ans sur les pièces et la main d'oeuvre.

Nonobstant toute autre disposition de la présente garantie ou toute autre disposition légale applicable, ni la compagnie ni l'acheteur ne pourront tenir l'autre partie responsable de tout dommage direct ou indirect, ou défaut d'utilisation provenant directement ou indirectement de toute rupture de ce contrat, de façon fondamentale ou autre, ou de tout acte préjudiciable ou omission commis par leurs employés ou agents respectifs. La responsabilité de la compagnie ne sera en aucun cas supérieure au prix unitaire de la ou des pièces défectueuses ou non livrées.

Sous réserve de toute autre garantie livrée avec l'appareil, la présente garantie explicite est la seule garantie qui s'applique à l'APPAREIL D'ENTRETIEN DOMESTIQUE POUR PLANCHERS HOOVER et tient lieu de toute autre garantie implicite, y compris, mais sans s'y limiter, toute garantie implicite de commercialisation ou d'aptitude à un usage particulier. Les recours en vertu de la présente garantie explicite seront les seuls recours auxquels l'acheteur aura droit. Hoover Canada n'assume ni n'autorise personne à assumer pour elle toute autre responsabilité en rapport avec la vente de ses APPAREILS D'ENTRETIEN DOMESTIQUE POUR PLANCHERS HOOVER.

La présente garantie est annulée en cas de réparation par une personne non autorisée ou d'utilisation de pièces autres que les pièces de rechange ou accessoires d'origine Hoover.

* En cas d'utilisation commerciale ou de location, la garantie est de trois (3) mois à partir de la date d'achat.

« La présente garantie ne s'applique pas aux produits Hoover vendus dans les provinces dont les lois concernant les consommateurs contiennent des dispositions de garantie obligatoire délimitant les dispositions de garantie. »

HOOVER CANADA,
Hoover Canada, Carson Building, 100
Carson Street, Etobicoke, Ontario M8W
3R9, Phone: 1-800-263-6376
Mon-Fri 8AM-7PM h HNE.

HOOVER y  son marcas registradas

HOOVER et  sont des marques déposées

HOOVER and  are registered trademarks